中國民間回張為 UYGUR MUDAM 那物质或他避产那介四节

河 白庚胜 向云驹河 冯骥才

维吾尔木卡





中国民间口头与非物质文化遗产推介丛书



名誉主编 冯骥才 名誉主编 冯骥才

中华瑰宝

主编 阎建国

图书在版编目 (CIP) 数据

中华建宝——维吾尔杰卡朗/高速国主编、——哈尔语 思龙江人民出版社, 2006.11

(中国民间口头与阳物质文化遗产推介丛书/冯徽才、白庚胜、向云驹 主编)

ISBN 7-207-07202-3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 141605 号

责任编辑: 李春兰 朱佳新

装帧设计: 杨立丽 封面设计: 杨立丽

中国民间口头与非物质文化遗产推介丛书

名牌主篇 冯菔才 主编 自证性 侧云翼

中华现宝—— 维吾尔木卡姆 Zhonghua Guibao—Weiwuer Mukamu

上编 间建国

出版者 黑龙江人民出版社

通讯地址 哈尔滨市南岗区宣庆小区1号楼

邮 编 150008

國 址 www.longpress.com E-mail: hljrmcbs/aveah.net

制 版 龙业广告制版有限责任公司

印 刷 黑龙江日报报业集团印务中心

经 销 新华书店

开 本 787×1092毫米 1/16·印张10.5 插页 2

字 数 80 千字

版 次 2006年12月第1版 2006年12月第1次印刷

书 号 ISBN 7-207-07202-3/G-1699

定 价 80,00元

(如发现本书有印制质量问题、印刷厂负责调换)

演书出版得到 黑龙江省新闻出版局 黑龙江省出版总社 资助



中国民间口头与非物质文化遗产推介丛书 出版工作委员会

主 任 刘尔辉

副 主 任 王宝秀 陈春江

委 员 李曙光 王晓明 黄树峰

费江红 干文杰 干茂昌

李文方 吕观仁 王桂玲

韩晓丽 王福生 李文越

刁小菊 李春兰 刘桂华

朱佳新



中国民间口头与非物质文化遗产推介从书

- ★ 中国安书
- ★ 果祝口头遗产支化空间
- ★ 中国未版年盛
- ★ 哈尼福田
- ★ 中国维文化
- ★ 台江苗技文化空间
- ★ 飼徒大歌
- ★ 中国能满文化艺术
- ★ 中国白族本主文化
- ★ 中国伊玛塔
- ★ 中国花儿
- ★ 面は去乐
- ★ 中国皮影
- ★ 惟吾尔木卡姆
- ★ 中国際稳定化 中国西藏唐卡
 - 往載歌爐 中国皮形
 - 中国马头琴
 - 中国陶瓷文化
 - 中国史诗玛纳斯
 - 中国史诗格萨尔
 - 中国史诗红格尔
 - 中国水书文化
 - 中国围楼文化
 - 中国窑洞文化
 - 中国东巴文化
 - 中国远巴文化
 - 中国茶马古道
 - 中国彝族太阳历
 - 铜硅风雨桥

 - 中国妈祖文化
 - 中国少林或米

 - 蒙古族长调 中国阿青鲜唱
 - 广东飘色
 - 并经拉花
 - 中国二人特
 - 中国傣族贝叶文化
 - 中国社族布洛陀文化

 - 中国丝绸之路文化
 - 中国舞龙
 - 中国舞蹈
 - 中国彝族縣
 - 中国龙舟文化 中国联村故事

 - 中国蓝印花

 - 中国剪纸
 - 中国民间面型
 - 中国民间泥壁
 - 中国安代舞

中华瑰宝

主编 阎建国 委员 迪力夏提·帕尔哈提 马雄福 李季莲 王为民 梁 立 图片摄影梁 立

新疆维吾尔古典文学和木卡姆学会 编

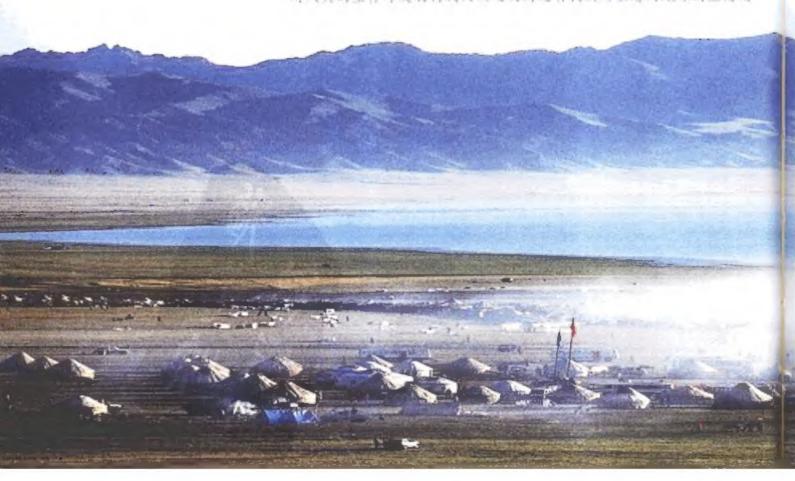


Overall order

在中国江苏省苏州市召开的联合国教科文州织第28届世界遗产大会于 不久前结束。这个大会在中国召开,使全世界再一次将对人类遗产关注的 召光投向中国,也使广大的中国人民有意识地将中国的遗产效在世界的大 格局和人类共同财富的大视野里反观和审视。尊重历史,珍爱先人的创造, 选物地认识和理解当老中华文明里博大精深的人类遗产,保护好、继承好、 弘扬好我国各族人民创造的伟大的文化传统,在今天显得如此的追切,如 此的重要。如此的有意义。

避产是先人的伟大创造、今人的文化若能传之后是。也是后人的遗产。我们生活在遗产的传承和创造之中,如果我们今生今世的作为。行为和种种人生的努力不加入到人类历史传承的长河之中,我们就可能思议; 患者如斯夫!人类发展至今,成为我们相思的这个星球的主宰,正在于她的文化和创造是代代相传的。假如这个传承链在某个环节中断,假如我们的创造为枯竭或单一。那必定是整个人类大难能关之时。

对人类的生存与发展构成天顶之实的还有我们所栖息的地球的生态感



化和物种天概。人类依赖地球和大自然。大自然有适宜人类生存的生态和环境、有社美的山川、广袤的林莽、无边的草原、鲍越的雪山、辽阔的海洋、肥沃的平原、秀丽的海岛、珍奇的火山、湖泊、飞禽、走客。花鸟、鱼虫……它们是天赐之宝、也是为人类所拥有、当珍爱与该传之久远的遗产。大自然的思赐和人类的创造又是相辅相成、相依为命的。环境决定文化、地理决定人文。文化图地制宜、统地取材;一方水土养育一方人民、造就一地风情。文化的多样性来自于、也依赖于四时四季地理地较乃至生态环境的多样性。假如我们从这个意义上去说"全球化"、那么这样"全球化"的观点、视角、跟紧、整体观和"世界观"到是很有意义的

所來的是,联合国教科文组织吸取了世界各国的学术成果、学者的思想和智慧、对人类创造和享用的遗产开展了一系列全球行动,其影响和意义日益影星。自1972年联合国教科文组织在巴黎通过《保护世界文化和自然遗产公约》,这今已有177个缔约图、它是影响最大、参与国最多的国际公约之一;教科文组织还据北成立了世界遗产委员会、作为实施公约的决策机构。世界遗产委员会的重要职责之一是批准世界遗产名录、确定和解除颜色世界遗产名单。所谓"世界遗产"就是经过权威认定的具有突出的价值、为人类罕见、无法特代的文化和自然财富。世界性、杰出性、独特性是世界遗产的展谢特征。根据形态和性质、世界遗产又分为文化遗产。自然遗产、文化和自然双重遗产,记忆遗产。口头与非物质遗产,文化景观遗产。文化遗产主要指文物、遗址。古建筑群等。自然遗产主要指从审美或科学角度看,具有突出的普遍价值的物质和生物结构或这类结构群组成的自然风管。文化和自然双重遗产生要指从历史、艺术或科学及审美、人种学、人类学方面有者世界意义的纪念物。建筑物、遗迹等内涵的文化遗产、与在审美、科学、保存形态上具有世界价值的地形或生物、包括景观在内的地域等内容的自然适产社会起来、构成的另一个类别的遗产、视镜是同时含有文化与自然两个方面因素的文化与自然的双重遗产。记忆遗产既指文字记忆遗产,也指非文字记忆遗产。口头与非物质遗产主要指



非特质形态的遗产。文化量观理产生要指由人类设计和建筑的景观。有机进化的景观,关联性文化协观。 放至2003年底,已进入世界遗产名录的自然遗产有149个。文化遗产582个。文化和自然观查遗产23个。它们分离在129个国家。其中我国重东州世界遗产大会后计有30项文化、自然遗产列入世界遗产名录。包括22处文化遗产、4处自然遗产、4处文化和自然观查遗产。 此外、尚有100余项列入遗产预各清单有特批准。我团已入名录数层世界第三(在西班牙。意大利之后)、两额各清单数则居世界之际。此次会议对该行制已满的"凯思斯决定"做了修订。其中关于一年一国员能中报一项的政策基本未变、只是对自然遗产的申报做了适度致宽和倾针。也就是说、即使我国年年都有文化遗产进入世界各录、处现已预备者、全部进入包要百余年。

这里、将重点设一设世界遗产中的人类口头和非物质遗产

1973年,玻利维亚政府对联合国教科文组织总干率提出要求,重型教科文组织关注与研究 民间文学的状况,建议考虑对其予以保护 1989年10月17日至11月16日, 核科文组织在巴 黎召开第二十五届大会,于11月15日通过了《保护民间创作建议差》,其出发点是基于: 1. 传 统的民间文化是人类的共同遗产; 2. 传递的民间文化是促使各国人民和各社会集团更加接近以 及確认具文化特性的探查力手段; 3. 传统的民间文化在社会,经济、实化和政治方面有着重 要的意义: 4. 传统的误例文化在一个民业的历史和现代文化中具有重要地位。是其文化遗产 和现代文化之组成: 5. 传统的民间文化具有极端的不稳定性。特别是塑造者有可能消失的危 险: 6, 各国政府应在保护传统的民间文化中发挥决定性作用, 并尽快采取相关措施 工保护民 阁刻作建议案》对民间创作的坚定是:"民间创作(或传统的民间文化)是指来自某一文化社区的 全部引作,这些前作以传统为依据、由某一群体或一些个体所表达并被认为符合社区期望的作 与其文化和社会特进的表达形式; 其准则和价值通过模仿或其他方式口头相传, 它的形式包 括:语言、文学、音乐、舞蹈、游戏、神话、礼仪、习惯、手工艺、建筑术及其建艺术"竞 后。 数科文组织用"口头和非物质适产"或"无形文化遗产"的概念来表述"民间创作" 作 为"物质遗产"的硬件、补充、丰富和完善。联合国教科文组织又提出了建立"人类口头和非 物推进产代表件"名录、公布了《联合国教科文州规定布人为口头和非物质或产代表作条例》 2001年。经过申报和评定、联合国教科文组织分布了普拉"人类口头和非物质遗产代表作"19 1. 填中有中国的昆曲。2003年又公布了第二批代表作28个项目。中国的古琴列入其中。 人类口头和非物质遗产代表目的公布是两年一次,每次每个国家只能有一个项目入选(两国或多 国共有,支持申报的例外),自口共和非物质遗产也可作为世界遗产以后,基于物质遗产申报世 果名录产生的巨大效益和带来的世界影响。国人理所当然地认为, 口头和非物质遗产也能产生 同样的效果 所以,一时间,申报口头和非物质遗产机到起一场大桩风,至有无数项目纷至沓 来,要患申报,使有关部门应接不取。而在实际上,找国子仅是遗址、遗迹、古代建筑、文特 等物更透产的大国, 也是一个民间文化遗产或口头和非物质遗产的大国 良国的文明、文化、 历史是四大文明古国中唯一从朱同新的国家,这使中国文化的任何一种类别都没有特色、提具 价值

我们拥有的世界级的遗产是如此之多。而世界遗产的中报排队之路又是如此漫长 难避所

有的遗产都只能在"申遗"成功后才能达到宣传、珍惜。保护的目的?难道"申遗"是红些遗产的唯一目的? 网络是否定的。但是、我们又不能不看到。在有"申遗"之前,虽然中国的学者和学界对各种遗产都在不提会力验研究。抢救和保护,但是学界以外并未成为热点。比如、对民间文化或口头和非物质遗产的调查。抢救、研究、保护、联在上个世纪50年代,在他和政府的支持,主身下使成立了以影泳若为主席的中国民间文艺研究会(现为中国民间文艺家协会),开展了大规模的工作,取得了举世瞩目的成就。但迄今为止。人们对民间文学、民间艺术、民间文化是各也有如此重要的世界级的意义和文化地位依然和之甚少。以至于民事被弃加致展、民俗被权为落后,民艺性看级雕虫小技、民间祭代或行人冷官。总之、民间文化面临者更多的浏览的危险和减势。

在表成为或进入"世界遗产"之前、借助"程果遗产"的影响、理念、认知、把我们的文化精华宣传开去、研究进去、推而广之、爱护有加、不失为一件有意义的事情。这就是我们编纂这套丛书的初宴和本意。多于历史累、文物界对物质遗产推广、研究、保护的成绩有目共绪、我国还有《文物法》对此一道产专门保护、现今已列入国家一级文物的文化最超性单位是有一千多处、为人们对我国的传统民国文化成口或和非物质遗产的养液、分类、形态、价值、意义却如之甚少。所以、本丛书推介的对象主要是口头和非特质遗产并兼超其传遗产。总转类为"供界遗产"所被推介的。一方面是被专家们认为自业进入"世界遗产"者、以为其遗鸡百劳、另一方面是不管今后是否"申匮"或"申遗"或功。它们也是具有"世界意义"、循环给借和爱护者。所以、这套是书批可以看做是民间文化不好听过会关注、爱护中国民间文化遗产的一个行动。2003年底、联合国教科文组织关键是了《保护非特质遗产国际公约》、中国政府正在积极自动和关法律程序、为争在争作内加入此一公约。可以预行、在"代表作"和"国际公约"的双重作用下、口头和非特别遗产的推拔和保护的专家提组织、中国民间文艺家协会在思考证人民出版社的支持、合作下编述出版这样一套丛书设设是不无意义的。

是亦作

自庚桂 向云符 2004年7月31日







各尔木卡姆,是维吾尔人民自古以来所进行的各种社会斗争和实践活动的精神

维吾尔木卡姆,是维吾尔民间乐曲艺术的精华:

维吾尔木卡姆, 是维吾尔精神文明的灵魂;

维吾尔木卡姆,是具有绚丽的民族特色、鲜明的音乐特点, 《系统的音乐结构、丰富的曲调、复杂的节拍和节奏的成套的乐曲大全;

维吾尔木卡姆。是中华民族文化宝库中的珍品之一

赛福鼎・艾则孜

· 」「活动、中央电视台连续。 出版了《十二 木卡姆》的 CD、VCD

. . .

公开发行 2005年11月25日。联合国教科文创

共和非物质文化遗产代表作"、中国政府审报的"中国新疆维吾尔木木姆艺术"和中国、蒙古国联合审报的"蒙古城长调"榜上有名 "申遗"伊姆。国家文化部、自治区党委、自治区人民政府对于"维吾尔水卡姆"的审报工作给予了高度侧手舰。在人力、物力、财力等方面都给予了实质性支持。铁水尔·达瓦买提高志、内与义·艾灵提同志、阿不来提·阿不都构造提同志以及集福响·艾则孜的遗嘱阿依木·艾虫孜同志等所造"维吾尔木卡姆"要丰报"人类口头和非物质文化遗产代表作"。都非常激动,并尽全力给予了指导和帮助。这一项目前移在全国各省、区、市申报的14个重点使进项目中脱颌而出、被国务院确定为代表中国单独申报的唯一候选项目。充分体现了对中央、国务院对新疆、对中国西部、对少数民族的关怀

难告尔木卡姆是维吾尔人及其先民们集体智慧的大出表现,也是中国、新疆各族人民乃至全人类的共同的文化则能 众唯号知。长先野是中亚、西亚、南亚、北非等国家、加区各民残民司广次存在的一种分解称数样式 1988年、国际传承当年学会民主他国委员会主办了第一届国际水土野种计会。会上成立了"水卡姆研究会"各国专家学者对水卡姆学中基础研究教为关注 例如:结构原理、侧人体系、水卡姆曲目、旋律类型、器乐曲的变体形式、艺术思想、水卡蚜与两方的和由、地方体系的起产口髓。中亚的水土对传统、节拍节会体系研究等等 自治区成立的新疆唯至尔自治区难与尔古典文学研究会、新疆难鲁尔自台区水卡姆研究会、新疆维鲁尔自治区上水大姆和准鲁尔古典文学研究基金会。各年团结带领广大专家、学者、经过不解的努力、申服各种团难、整理出版发行了13卷《准吾尔十二水卡姆》从书和《惟吾尔古典文学和采养》系列及书等 批具有限高学术价值的部件、为准吾尔古典文学和水卡姆艺术研究奠定了基础、作出了贡献。在此基础上、2004年12月、自治区将一会合一、合并州建设定了"和福雅鲁尔古典文学和水丰新学会"、水下每份完长该综合的一项中要为公

企业平平世纪的维告尔木卡对热挥整理过程中,理论研究方面比较等等,较为突出的有1点:一是对水水烟发展历户研究部名。但偏重于行民或更种量,而缺乏对歌、舞、乐及内在有机结合统律的综合研究;二是基本上套用西方水群理论体系对水上增生作整理研究,有李于研究对象的实际青况及复数了集散、舞、乐力。体的木木

姆艺术形式。 是对准吾尔木卡姆学科的基础埋论研究重视不够, 并未形成多学科交叉研究的合力突破现状

四次历史。没有16世纪叶尔莱开国王后阿曼尼苏汗的恶心研究。新文有现在稿辐宏大、结构完整的维吾尔《十二末丰好》、没有20世纪,50、60年代为桐书等同志根据著名本长姆传人时尔地河尔,以得点是记者、整理出版的维吾尔民间占典音乐《十二木下始》、根非型象木头何今天怎样搬上舞台并成立专业艺术团体。可

或物,他有对维力尔传》与鲜星术的发展整理。 4、几年分社会性论师尼与艺术实践。特殊与的成功。

本人则艺术保护专风中心"。 "仍然"专业传示"、7个"九州" J要积极知时有条件的专业的表表表现本将准备 "好学术在低。如叶《柳介美》 截下。如《投帐、初年和代艺术手段、微广文艺舞台、"校开展文化交流、扩大推写尔本长姆艺术在国外的影响。 全作为"教育专家"、审查还引起村、在艺术支持不开设"准盘尔木木"、"定数量的以准整尔木丰姆艺术为研究方向的举行主,还主主、营

的商、看、人人不知任:"是"

(1),是我同"人类以来和非物质之免遗产保护"最佳的历史时度。证债人未到、企业人工好、作用人上继、保护人与好已是全中国历至全世界的普遍技术。中国人工工作会与智术工人式的教习联合编撰。文"中国民间口头与主物性文化资产

推介从书"。出版书目中就有《中华瑰宝 维吾尔木之解》。这对于木上姆的普及、宣传无读将起到积极的作用

传介绍, 能够使读者对增吾尔木卡姆艺术有个全面系统的认识

前開准在生产方典文字和水下網字会校 · 电力电提·帕尔 2006年3月



116	二节 文化形式频危的结果	第二节
113	一方文化代表語色的原式====================================	第二节
110	一节 文化形式频危的现状与危机	第一节
109	第三章 濒危报告	第
104	五节 ·文化形式延续的必要性评估······	第五节
96	四节 文化传统的独特性评估	第四节
92	二节 技术与技巧的精基程度评估	第三节
89	二节 与相关民族 社区的文化史渊源及代表性评估************************************	第二节
86		第
85	一章 文化形式推介的达标程度评估	第
76		2
33		7
29	, 大學大學、等了	1
2		
-	一章 文化形式的概况	第
		前言





后记	参考文献	第六章 文化形式传承群体中代表性人物的自我点评	第五章 著名专家对文化形式的专题评价与权威研究文章精选		Σ	第四节 但 利用、安太之主体	第一节保、利用发展的目标	第二节 建议性保护超过************************************	第一节 保护的现状。	第四章 保护、利用、发展之计划
152	151	145	135	132	131	129	126	123	120	119



		,

Chapter I	Overview of Cutural Forms	1
	Section 1 Carrier, distribution, ethnic group, nature and	
	value of cultural forms "	2
	Section 2 History, development, symbol and function of	
	cultural forms	24)
	Section 3 Technical and artistic elaborate explanation	
	of cultural forms	33
	Section 4 Inheriting of cultural forms and its research	76
Chapter I	Evaluation of Promotion of Cultural Forms	- 85
	Section I Evaluation of value of all representatives	86
	Section 2 Cultural history origin relating to ethnic group and	
	community and its representational evaluation	89
	Section 3 Evaluation of levels of technique and skills -	92
	Section 4 Evaluation of unique characteristics of cultural	
	tradition "	96
	Section 5 Necessity evaluation of continued existences of	
	cultural forms	,04
Chapter I	Report of Endangered Cultural Forms	109

	Section I Present situation and crisis of endangered	
	cultural torms 11]()
	Section 2 Reasons of endangered cultural forms	13
	Section 3 Results of endangered cultural forms	16
Chapter [V	Plan of Protection, Utilization and Development 11	19
	Section I Present situation of protection 12	20
	Section 2 Proposal plan of protection 11	23
	Section 3 Target of protection, utilization and development	26
	Section 4 Theme of protection, utilization and development	
	and its working plan .	20
	Section 5 Salvage and training of inheritor	31
	Section 6 Predicated results of protection, utilization, development	
	planning and scheme 1	35
Chapter V	Famous Expert's Special Topic of Evaluation of Cultural Forms	
	and Best Selection of Authoritative Research Papers	35
Chapter V	Self Comments of Representative Figures Among Inheritor	
	Group of Cultural Forms	45
Bibliograp	hy 151	
Postscript	152	3



第 章

文化形式的概况

OVERVIEW OF CUTURAL FORMS



第一节 文化形式的载体、分布、民族、性质、价值

Section 1 Carrier, distribution, ethnic group, nature and value of cultural forms



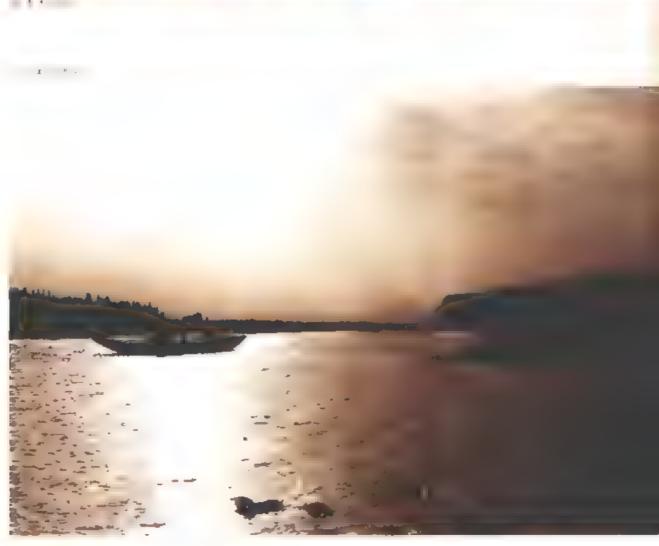
≥ 姆

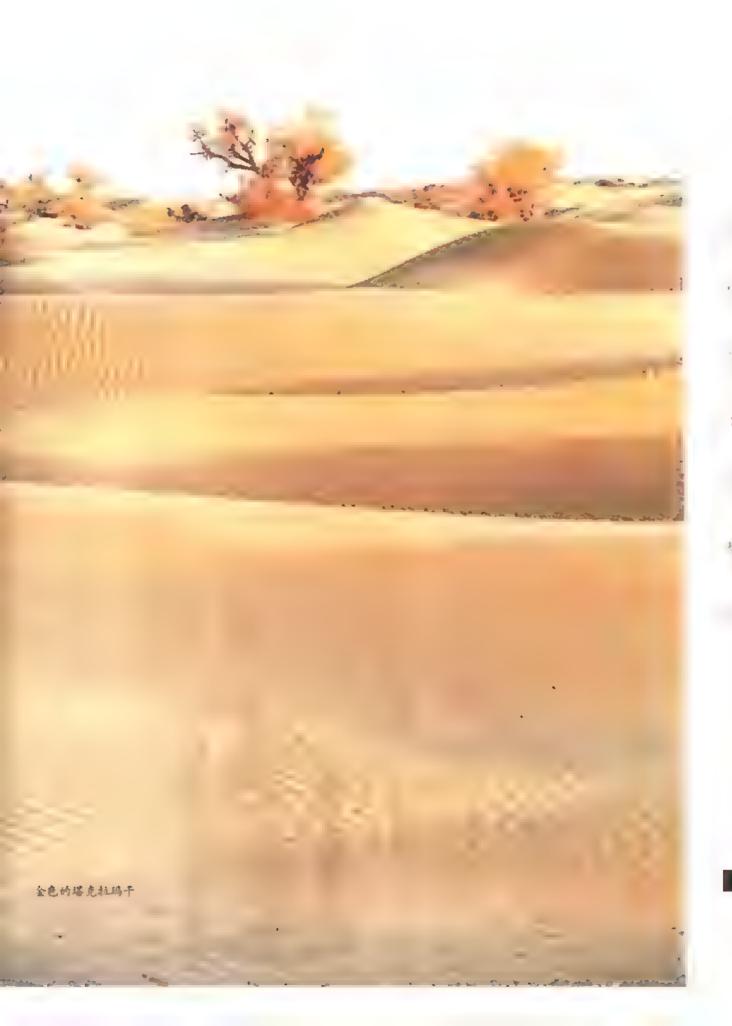
一日の日報の

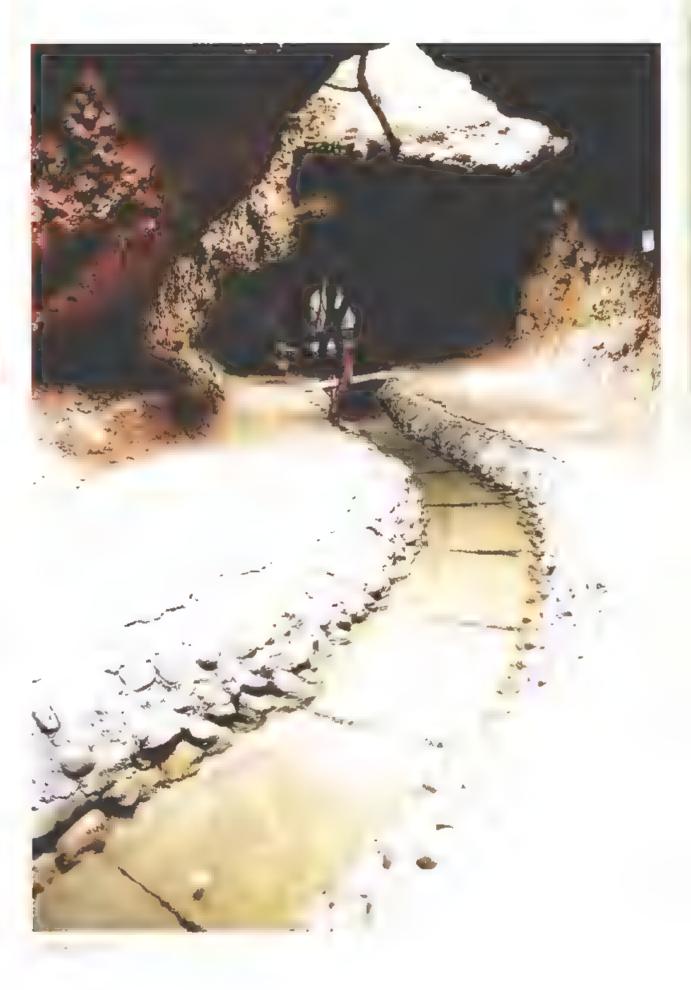


73 3 96 0 4 10 49 31













中华瑰宝



在 吾 尔 木 卜 姆



手艺 12 121



3 , 2 %



ø



















姆



٠,

姆







姆









1,11,



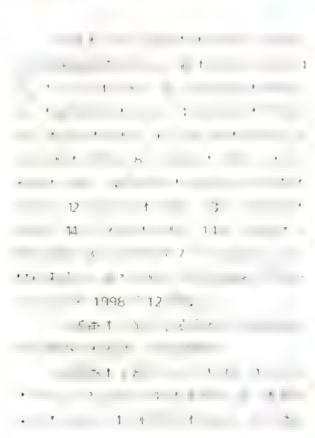






134, 8









2 4, "



Frank Lymp 1 ...



二木

1,,

尔

- 姆



1 5 e-, . . Ė . , 1 5 1 • •) 1 1 t .. , -4 4 + , +() F -• 20

.

.

,

5

,

.

2

1

1

1

+

	1 1 3	임너징	4p⊟∰	22一级	但日数	业中数	act . CPF No	.*抽片数
1	巴雅 宏大卡姆	1	1	1	1	1	1	6
2	教伊巴推が木ヶ姆	1	1	1	1	1	1	6
3	×尔巴维茨大士四	1	1	1	1	1	1	6
4	т н 1						1	6
								6
ŧ	pt t							6
								5
	r							F ₂
4	н							5
** · # 46	r.	9	9	cj.	9	9	6	51

非镭木卡姆 抽口数 疮馬

木玉樹字号	木上奶名称	"水泽空』"	ノ斯坦	麦芹,		
V # 40 40 20	V + & 1 □ √1	##Elite	曲日数	曲上数	曲目数	
1	拉克木卡奶	1	6	3		10
2	国比上特人 F数;	1	6	3		10
3	木包与炒片木卡缸	1	6	5		12
4	恰尔乔木卡帕	1	4	2		3
5	番几万2木末妇	1	12	3		8
6		. 1		6		19
7	埃介姆木卡姆	1	6	3		4
8	马复克木卡姆	1	6	3		10
9	巴雅特木卡姆	1	12	2		9
10	纳瓦木卡姆	1	3	2		3
11	伊犁木卡姆	_ 1	2	2		3
12	洛 50,木卡b)	. 1			1	14
13	于敦暗尔木玉焰	4.				3
14	于赝造木卡的					2
思)tilli自数		12	63	34	1	110
注:"木卡姆"	即"木凯迪曼"(散包	反序唱)				

at E	E .	1 -5 - 5 - 2	24	2.0	0.1
15	H	100	20	10	200

	1 1				-		1		
1	图表大场社	1	1 1	1	. 1	1		1	- 6
2	民共同特末未提	1	1	1	1	1		1	6
3	李章 美气下生态	1	1	T	1	1		1	6
4	70 环专题	T	1	Ŧ	2	1		1	7
5	東 マルモ 佐	1	1	1	2	1		T	7
6	う妻 チェルサ	1	1	î	1 1	1	(1	1	7
7	कु क 🕂 केन	1	1	1	1 1	1		1	6
8	Sec. 4. (12)	1			1 п	1		1	5
9	ペシュニエモ を	1	1	1		1		1	5
10	严肃的事情	1	1	1		1		1	5
1	5° * ± //	1	1	1	1	1		1	6
		11	10	10	11	11	1	1 11	66

第二节 文化形式的历史、发展、象征、功能

Section 2 History, development, symbol and function of cultural forms





£.

1072 109.



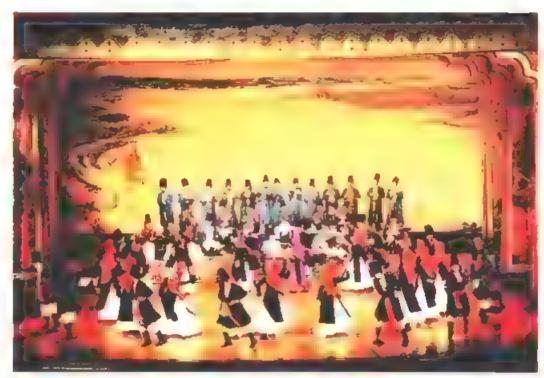
ö 1,

1 T X

.

÷. T

医克莱林氏氏 無 木槿子, 三 三 1 苯 化 (花山):







和服长年轻已长月 表 800 【几年时入午 初一张(一年)

第三节 文化形式的技术、艺术详解

Section 3 Technical and artistic elaborate explanation of cultural forms

地缘边界







・、S 是 、 tar 足感、S tar 基 !

> > . [] [] .

4

1988 .1.2

が他が成 なずが正執が一、 T 小類 静度は

红人成对者多 5.4

- L 25, 6

电路 医自由性 电线

#1

表情可:I 良 蒙···out.

/T →

族种衍化

从步 子生代压压剂 如解助工工者

† T



三 党



; 3500 .

· East Med terranea





mr.Fp





作各尔木、



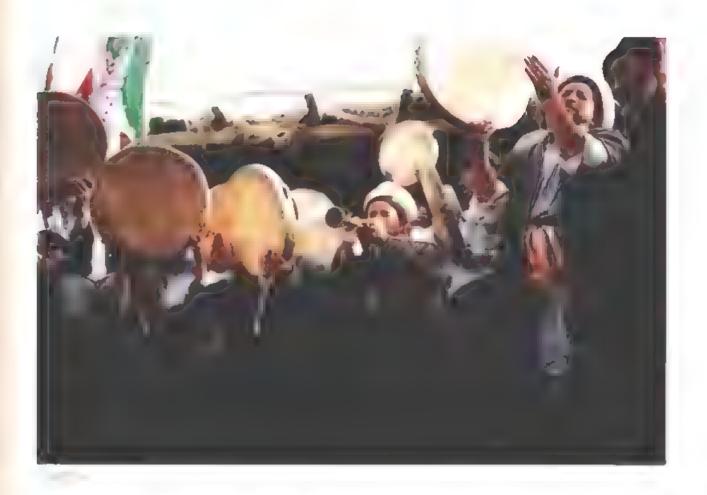
2姆

宗教文化























乐律

第 份报告 +

tisii .



当例· "十二本卡姆""拉克——麦西菜市"

→ 79

55 43 2 577 75 43 2 23 232 55 43 2 57 75 43

3 · 0 33 23 545 321 3 · 5 22 1 1 · 6) 12 16 5 · 0

3 3 3 2 3 3 3 3 2 2 1 3 2 2 3 2 1 6 2 1 6 1 2 1 1 6 1

5 · 0 : 44 44 4 34 5 43 2 · 0 44 44 4 34 5 43 2 · 0

57 61 , 75 443 5 443 ; 2 . 0 57 61 75 443 5 443

2 . 0 55 556 536 5 , 55 576 534 3 . 0 55 576

5<u>34</u> 3.0 33 23 54<u>5 32</u>1 3 22 1.0 12 16, 5.0,

33 32 3<u>35</u> 33 32 13 2 <u>23</u>2 1 62 1 6 12 <u>11</u>6

5 · 0 | 55 43 2 577 | 75 43 2 · 0 | 55 43 2 577 · 75 43

2 . 0 33 223 545 321 3 22 1 . 0 12 16 5 . 0

3 2 3 1 1 6 7 7 7 7 7 1 7 7 . 6 7

1 2 3 5 .



がず、神神 高 ++ 作業 平着。』 かた、音歌神神、五級近 電西度料生建 歌 * 1 建。

序数	I	2	3	4	5	6	7	8
音阶	"f	#g	"a	b^{I}	"c1	"a"	e	*f
音分值	0	172	372	467	709	875	991	1190
与纯律的	0	-32	-14	-31	+7	-9	-97	-10
音分值差	0	(204)	(386)	498) (7020	(884) (1088)	(1200)
与1 平均律	0	-28	-28	-33	+9	-25	-9	-1()
的音分值等	0	(200)	(400)	(500)	(700)	(900)	(1100)	(1200)
与五度相生律	0	-32	-36	31	+7	31	119	10
的音分值差	0	(204)	(408)	(498)	(702)	(906)	(1110)	(1200)
与四分之三音	0	-32	+17	-31	+7	+22	-5	-10
的音分值差	0	(204)	(355)	(498)	(702)	(853)	(996)	(1200)

序 数	1	2	3	4	5	6	7	8
音 阶	"G	#A	В	"C	"d	ſ	"f	#g
音分值	0	213	318	494	707	898	1003	1204
与纯律的	0	+9	-68	-4	+5	+14	-85	+4
音分值差	0	204)	(386)	(498)	(702)	(884)	€1088	(1200)
与上二平均律	О	+13	-82	6	+7	-2	-97	+4
的音分值差	0	(200)	(400)	(500)	(700)	(900)	(1100.	(1200)
与五度相生律	0	+9	-90	-4	+5	-8	-107	+4
的音分值差	О	(204)	(408)	(498)	(702)	(906)	(1110	(1200)
与四分之三音	0	+9	-37	-4	+5	+45	+7	+4
的音分值者	О	(204) (355	(498	(702	(853	(996	(1200)

三姆



HTMALES.

生生》首数旗

6 8 ď g a b 音分值 214 402 510 1111 1193 690 904 O +10 +16 +12 -12 +20 +23 与纯律的 -7 音分質差 O (204) (386) (498) (702) (884) (1088) (1200) ¹3 ↑ .平均律 O +14 +2 +10 -10 +4 +11 的音分值差 O (200)(400)(500)(700)(900)(1100)(1200) 与五度相生律 O +10 -6 +12 12 2 +1-7 的音分值差 O (204)(408)(498)(702)(906)(H10)(1200) 与四分之 音 ○ +10 +47 +12 -12 +51 +115 -7 的音分值差

O (204) (355) (498) (702) (853) (996) (1200)

15. 42. 首是高空

30

Lave III.

多郎热瓦南

序	数	1	2	3	4	5	б	7	8	
ř	阶	(d	e	f	ğ	2	"a	c	
音分	值	0	215	388	491	716	889	993	1198	
 	(律的) 值差	0	+11	+2	-7	+14	+5	-95	-2	
HZ	UL T	()	(204)	(386)	(498)	(702)	(884)	(1088)	(1200)	
	· . 平均律	U	+15	-12	.9	+16	-11	-117	-2	
ם נים	音分值差	0	(200)	(400)	(5(x))	(700)	(900)	(1100	(1200)	
	度相生律 分值差	0	+11	20	-7	+14	-17	-117	-2	
03 E	1 万 凪 年	()	(204)	(408)	(498)	(702)	(906)	(1110	(1200)	
	日分之 音 イ分値 2	0	+11	+33	-7	+14	+36	-3	-2	
11.1	1 77 Ha 4	()	204)	(355)	(498)	(702)	(853)	(996)	(1200)	



产数		2	ì	4 5	6	7	8
1 F's	<u>F</u> ,	"a	"c	d	t	.2	P t
音分值	0	175	526	627	916	1067	1243
与纯律的 音分值差	0	-29	+140	+129	+32	-21	+48
	O	(204)	(386)	(498)	(884)	(1088)	(1200)
与十二平均律 的音分值差	0	25	+126	+127	+16	33	+48
+thti lH,	О	(200)	(400)	(500)	(900)	(1100)	(1200)
与五度相生律 的音分值差	0	29	+118	+129	(+10)	-43	+48
HJA WIKT	0	(204)	(408)	(498)	(906)	(1110)	(1200)
与四分之一言 的音分值差	0	-29	+171	+129	+63	+71	+48
的自刀服车	0	(204)	(355)	(498)	(853)	(996)	(1200)



序 数	1	2	3	4	5	6	7	8
in Pi	er v	d	h		d	r,	"‡	£,
产分值	O	204	395	521	681	872	1033	1215
与"存储的" 证券值差	0	О	+9	+23	-21	-12	-55	+15
14 (1817.4)	0	(204)	(386)	(498)	(702)	(884)	(1088)	(1200)
与十一平均律 的音分值差	0	+4	5	+21	-19	28	67	+15
13 H 71 H 4	0	(200	(400)	(500)	(700)	(900)	(1100)	(1200)
与五度相生律 的音分值差	0	0	-13	+23	-21	-34	-77	+15
的日ガ祖先	0	(204	(408)	(498)	(702)	(906)	(1110)	(1200)
与四分之三音 的音分值差	0	О	+4()	+23	-21	+19	+37	+15
117 FL 77 LL 74	0	(204	(355	(498	702	(853)	(996)	(1200)

哈密艾捷克 . 又称胡胡子] 3 7 音 許 $h_{\rm B}^{-1} = e^2 - h_{\rm d}^2 - h_{\rm e}^{-1}$ gl 音分值 O 192 526 712 898 1051 1215 387 与纯律的 O -12 +1 +28 +10 +14 -37 +15 音分值差 O (204)(386)(498)(702)(884)(1088)(1200) 「」t .平均律 O -8 -13 +26 +12 2 -49 +15 的音分值差 O (200)(400)(500)(700)(900)(1100)(1200) 与五度相生律 O -12 -21 +28 +10 8 -59 +15 的音分值差 O (204)(408)(498)(702)(906)(1110)(1200) 「万年分之 音 〇 -12 +32 +28 +10 +45 +55 +15 的音分值差。 O (204) (355) (498) (702) (853) (996) (1200) 7 3 + 14 211

序数 1 2 3 4 5 6 7 8

Es pr d'e 1 g a b l'd'

音分值 O 172 344 433 551 870 1056 1179

与纯律的 O -32 42 65 151 14 -32 21 音分值差

O (204)(386)(498)(702)(884)(1088)(1200)

与十二平均律 O 28 -56 -67 149 30 44 -21

的音分值等 O (200)(400)(500)(700)(900)(1100) 1200

与五度相生律 O 32 -64 -65 151 36 -54 21 的音分值差

O (204)(408)(498)(702)(906)(1110)(1200)

与四分之 音 O 32 11 65 151 +17 +60 21

的音分值差 O 2(14) 355)(498)(702)(853)(996)(1200)



序数 12345678

音阶 "de "f g "a b e' "d

音分值 O 101 306 401 704 795 890 1217

与纯律的 O -103 -80 97 +2 -89 -198 +17 音分值差

O (204)(386)(498)(702)(884)(1088)(1200)

与十二平均律 O -99 -94 -99 +4 -105 -210 +17 的音分值差

O (200)(400)(500)(700)(900)(1100)(1200)

与五度相生律 O -103 -102 -97 +2 -111 -220 +17 的音分值差

O (204)(408)(498)(702)(906)(1110)(1200)

与四分之三音 O -103 -49 -97 +2 -58 -106 +17 的音分值差

O (204) (355) (498) (702) (853) (996) (1200)

日十一章为律清督,所以为何; [5]中。但是, 迪泰君往往根地:



2 姆

序数 1 2 3 4 5 6 7 8 $g = a' \quad b^1 \quad c^2 \quad d^2 \quad e^2 \quad {}^{n}f^2 \quad g'$ 音阶 音分值 0 185 397 491 678 904 1075 1194 与纯律的。 O -19 +11 -7 -24 +20 -13 -6 音分值差 O (204) (386) (498) (702) (884) (1088) (1200) 与十 平均律 0 -15 -3 -9 -22 +4 -25 -6 的音分值差 O(200)(400)(500)(700)(900)(1100)(1200) 与五度相生律 0 -19 -11 -7 -24 -2 -35 -6 的音分值石 O(204)(408)(498)(702)(906)(1110)(1200) 与四分之 音 O -19 +42 -7 -24 +51 +79 -6 的音分值差 O (204) (355) (498) (702) (853) (996) (1200)

第 份报告

± T 3 4

ま1 x * 巨1 & x ルッ





牙、加

ar C

《十二木卡姆》调式浏览表

特殊调式

变体调式

基本调式

主音音高

数大二六

	F 7	
1.94		
	P~	
- N-		
	(Q)	
- 9		
_	- FO	
LO.	16.	
	_	
4	24	
	_	
63	- 41	
40.3		
0.1	(7)	
- 5A	-	
	- OI	
-		
	- mar	
		
	- **	_
N-		,
	S- 1	٠.
9	-	
-	0.0	ď

123445671	2344455656771112	3 4 5 5 6 7 7 1 2 2 3	5 6 6 7 12 2 3 4 5 5 6 6 7 7 1 2 2 3 4 5	67171234456
12'345671	2344495671112	34567123	5 6 7 1 2 3 4 5 5 6 7 1 2 3 4 5 5 6 7 1 1 2 3 4 5	671723456
12345671	23456712	34567123	56712345	67123456
005	00	ы Б	ODO	ρΩ
ор	Te	mt	901	<u> </u>

7 12'2 3'4 '4 5'5 6'6 7

٥

9

ÅΩ

4 5

ന

က္ဆ

Θ

4O

田井

Į,

《哈密木卡姆》调式浏览表

	1 1-	÷ ; ;		2 4 5	4 5 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	
Ħ	9 9	6 7		123	2 3 2 2 3 4 5 4 5 5 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	
特殊调式	3 5 4 5	5 5 5		-	2 2 2	
	2 2 2	4 4		20 2.	1	
		2 2 2	4	\$. 9.	6.6	
	; ; ;	.0.0.0	· m	5 5	9 9	
缸	6 17° 6 17° 6 17°	2, 9 9, 9 1, 9	.0	3 3 4	2 4 6 6 6 6	
变体调式	4 '4 3 5 6 4 5	4 5 4 5 5 4 5	2, 9	1212	7 2 3	
(EX)	2 3 2 3	4 4 4	4 (0	7.9	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	1 2 +	0 0 0	(c)	α. α. α. α.	ω. φ. φ.	
				1	-	
		2-2:2-	• 67	5 5		_
甘	5 6 5 6 5 6	67	7 1 2	3 4 2 3 4	3 5 3 5 4 5	ų
显本调点	3 4	4 5 4 5 5 6	9	6 1 2	123	
	2	23	4	5 5	9. 9. 1	7 1 2
主音音高	DA	E A G	M Q	000	D #	47
				,		
A STATE OF THE STA	op	re	E	goj	<u>re</u>	-
W. C. J.	5	-	-	20	-	E

3

S

N

N.

60+

10.

9

ιō.

24

4

co.

CV.

o.

io.

co.

Φ

LO.

7

ঘ

co.

ĊÚ.

φ.

C #

d

IO+

34

(7)

φ.φ.

v. v.

DEV

<u>g</u>0

Ġ ťo-

B. D.

\$

Ø

n · n ·

Ω. U)

₹

3

C/J

o.

- (°)

Φ

ξņ.

Φ

V

 \Rightarrow

VA

m

١,

9

S

3

0.0

ø

LO.

থ

c)

φ

LO.

രാ

ĊŲ.

CVI ĮΩ

S

co.

Ŋ Ŋ

φ

vo.

ব

ŝ

- _-

9

Ð

Å,

4

ෆ

7 12 2

BA#O

S

Θ

IQ.

φ

ıΩ

4

en en

cvi

D.

寸

9

\$4

4

3

N

<u>+</u>

9-

40 Ð

St.

マ 4

g 3

*CV

-

12/2

φ

40

4

4

eg.

Ċ.

+CV

<u>|</u> ιĐ

ហ

+CV

Ø

KO.

O.

(C)

O. 3

9

Ø

4

4

3 CO

N

#C D

16

ø

S

寸

Ċί

• Cv

φ

Ā

4

r)

Ŋ

6 2707

S

4

4

(r)

CV.

Ø Ø

S 10

4 寸

3 C)

N ŝ

N S

> 9 9

5

4

ব

DAE

op

場では

Ø

LO.

4

c)

ĊΙ.

特殊调式

变体调式

基本调式

土畜畜高

9

LO.

Ź,

4

ď

Ŋ

N

作 Zi-

《北幅木卡姆》调式浏览表

-姆

《多郎木卡姆》调式浏览表

		2 4 4 4		3 4 5	
变体调式	12347456	23567 114		5 6 6 7 7 12 2	
基本调式	1235671	23456712	3 4 5 '5 '5 6 7 1 '1 2 '2 '2 3	5 6 7 1 2 2 3 4 4 5	6717123356
主音音高	æ	# # E	# #	# # C	*C
White and the second	op	2	Ē	gol	_

《吐鲁番木卡姆》调式浏览表

特殊调式			345'5"5671'12'2"23			
变体调式	12.23.4.5671	234,456475712	345"567123	567771234"45 56712234"45 5671"1234"45	67123"456 671234"56	712.234567 712345"67 71.234.456.67
基本调式	12345677	23 3 4 5 6 7 1 2 2 3 5 6 7 3 1 4 1 2	34567123	56712345 56°712345 5671234°45	6712356	71234567 7123*4567 712*2345*567
主音音高	ပေရာ	U (L # #	į. įzų	ы ш	Þ	ე
AL STATE OF THE ST	op	ī.	Ē	10%	g	St

节拍节奏

维吾尔木卡姆丁鼓节拍节奏一览表



4.8.3,4 拍 (混合节柏)

6/8,6/4 拍

5/8、5,4 拍 7/4 拍 9/8、13/4 柏 2/4 拍

14,8/4 10

十 末卡姆

昭密木+掲

多郎木卡姆

北疆木卡姆

吐角器 木卡姆

十二木卡姆、吐鲁番木卡姆曲牌联缀对比表

木卡姆	琼乃额满部分 曲牌名称	节拍速度	基本节奏型	木卡姆类型	曲牌名称	节拍速度	基本节奏型
	木凯迪曼 (散板序唱)	=68			木凯迪曼 (散板序唱)	=58	
	太孜	3/4=60	\$ <u>0</u> \$ \$ <u>\$ \$\$\$ \$\$</u> \$!		且克特	6/4 =56	*** ** *** *** ****
	太孜迈尔乎里	3/4	· ①太 · [大 · 太 · 大 · 大 · 大 · 大 ·]				
	奴斯禾	5, 4 =60	9 e81 e e e e e e e e e e e e e e		亚朗目克特	5.4	***** * * * * * * * * * * * * * * * *
	奴斯禾迈尔乎里	5, 4	<u>\$.5\$</u> \$ \$1.5\$ 0.5\$ \$DI				
十二木卡姆	朱拉	4/4 =56	<u>本大大 大大大 本本</u> 太Qi		朱拉 (久路斯	8.4	表 古家 作集 走下 表 - 東 - 東 - 東
	賽乃姆	2/4 = 70	<u>*- x * x * * * * </u>		賽勒凯	凯 44	* eq * e
《拉克》	穹赛勒克	5/8	♣ 大大大 年之				
	克其克赛勒克	2 4	R F S P F W R F S. T				
	克其克赛勒克 迈尔乎里	2/4 =72	<u> </u>				
	派西鄉	2,4 = 60	A 太 0 年文 年冬文 年冬大				
	派西麗迈尔乎里	2,4	<u>* \$ 0 8 5 8 6 8 8 5 1 </u>				
	太喀特	6/8	1 t e e e t t z = t \$1. 6				











5. 17 +

2 (9 ; 5 %) .

Frank to the state of the state

£ . . .

μ Ι

1

4 + 1

, t b.

1 / 12 6

 $\mathcal{E}_{\mathbf{p}} = -\mathbf{v} = \mathbf{v}$ (6)





1, 11, 1 11 52 1 Secretary to · , · . [] · ·; ,, . z j) , , 1, 1, 1 , , , , ',





,

\$, , , *t*

尔

- 妇



李生等及111

1 (1) () () . "

"友,有:特中。"。 """"。

. 1 . 1, 8,

f .

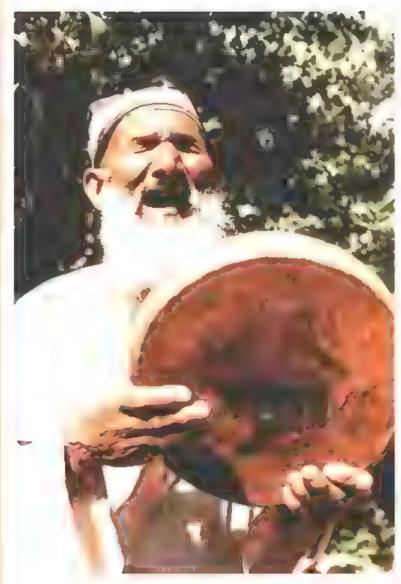
e state section

the state of the s

16: 11

y h h

1, 31111





第四节 文化形式的传承人及其研究

Section 4 Inheriting of cultural forms and its research

e [□] 1

毕达哥拉斯小师





赛发叶撒玛尔罕坎加纳甫乐师

喀迪尔汗乐师

艾甫纳斯尔法拉比风师

犬买提・库西体島尔乐师

麦吾喇南艾里乐师

处5位4个元十分产生 主**素用赛略克乐师**

姊





阿曼尼等并

-- 妙



4 . 7 . E

吐尔地阿訇

n. Mir

阿訇拜克

妈



吐打克・阿吾提

1965

可马乂・艾石ズ提

U

189 d. 1

阿吾提・艾则孜

11

71

_

. . .

谢日甫・少吾提

专家。自己帮助苗水,1940年与实验、许多也否 194,

e production of the contract o

財政期・沙差提挙任善 基時政体をピ、 は・ 製料を行向で大

. , 1992 10

町尔逊・司马义

1992年10日4代,自由周

尔木卡姆漠示声传表动。作出了自己们有的影

* 学者的好评。2000年5

国 [] 测台系类物的第三人称单





第二章

CHAPTER

文化形式推介的达标程度评估

EVALUATION OF PROMOTION OF CULTURAL FORMS

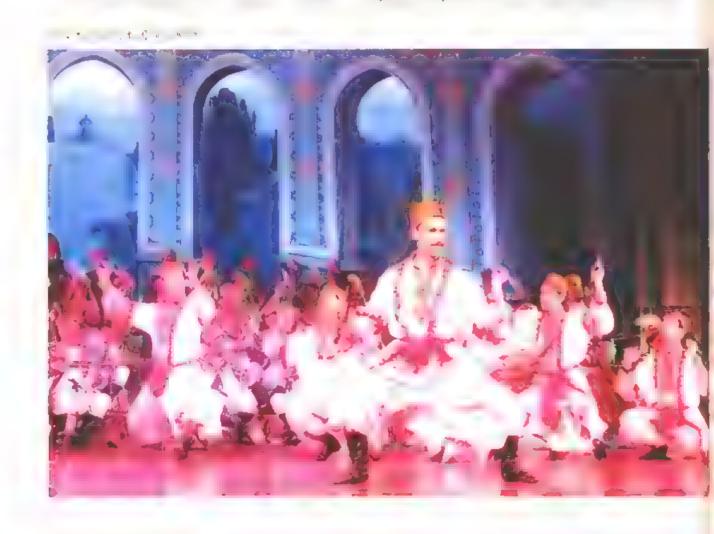


第一节 整体代表价值评估

Section in Evaluation of value of all representatives

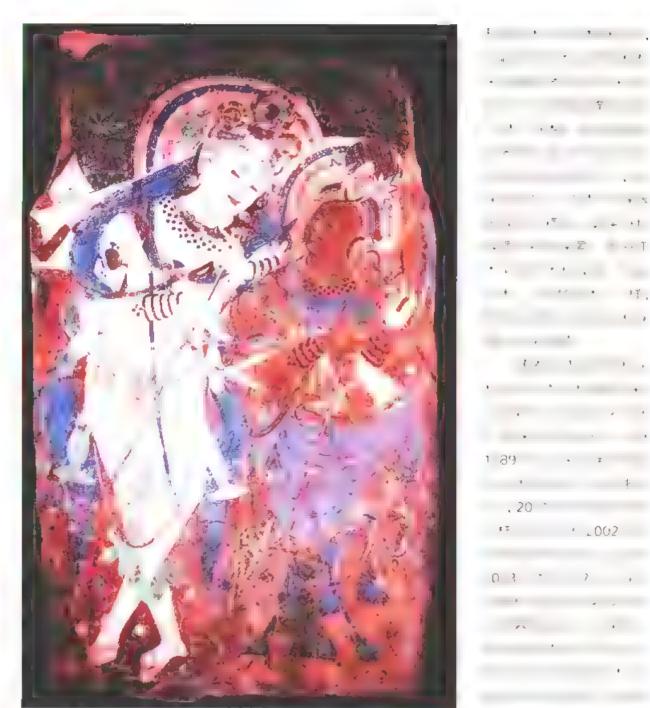


赛福鼎·艾则孜





'L -



"我,我们是不是不

Į Bati inj 2001 5 7, 2003 10 T * 中耳 T-1 * * 159 + ₹ 1 28 f " : +

1 2002



第二节 与相关民族、社区的文化史渊源及代表性评估





答字本意地声新聞作為外於聚写性主要。 ・ 一、以绿州人耕为主要生产方式、世紀各 ・ : ・ 1: ・ 、生本环境 生产方式、社会文化書方面的

所音乐文化主要围绕着潜克拉西 416概、交流、融合。

源度书记载,16世纪中。t.都 您的世尔美汗。由主如何号军节于,离告。 "利利不平约由指军,大规模整理"中主

到了广大准原尔人区的支持。由1 45年提了建设、老许人、未至6078

正本主動从一方面,并行了重大的点型。其一,维吾尔木主如两个能力。不是一大军。以及阿拉伯一伊朗的主动。 中国,以及阿拉伯一伊朗的主动。 が、、、、、。。。 ではない、 ではないは体系は 的を 放送 木木処には作為生ませばる中様が元。 がたががある部屋でするとは存む。 ナニ 木を砂っ

考"世纪17阿沙原","一年五年8月,11年8月8日

在的 13 "绝乃额侵" "过

.

杨表面,1770年1770年1771年1871年1871日

技,普画存在 F

12 KIT / 12 - BEALINA

———— 礟传统音乐的载体,是

r 亲更加之 LP

自然せる例外。医 代准吾尔民 ・ 十十月時史

第三节 技术与技巧的精湛程度评估

Section 3 Evaluation of havels of technique and likelia

作品尔木卡姆是集中 學和民格子。体的艺术珍品,被 : 13 **公认为中华民族的艺 : 的璀璨明珠。木卡姆音乐历史。 : 承和发扬了古代开域音乐成的 : 敬乐》《杨晨乐》《伊州』 : 乐传统,在汉德州期刊和成了一篇的 : 92

新疆维吾尔族民间古典音乐

一十二水长旬及搜集工作) , , ,

宝贵的民族遗产

production to the contract of いのつで、ここ、十貫変而成。而木下いま 分南北韓馬 う ・ ど、 也気长 唱十几小时 据南赣民,,艺人吐尔池丁等。 · 也较短小,可须唱五 · 集中 扬北崩民间艺人 内孜弹布 , 于是 71, 年前 自移哈灵 毛拉从喀什 一一伊犁 在此以前,伊车中 也有 木卡姆, 仁兰 (人), 仅有的几个也 是极古典的。小没有 《发展 到1434年。 表卡姆被搬上舞·, 一, 引形式出现后。 木卡姆只至和吸收,民间部分新的,较流 , 勺 予(如/天山美丽山)南腊大卡姆中就没有)鳊 人了木卡姆 据我们推想, 北疆水卡姆的这种改 良或发展,是根据一般群众的意爱而改变或发展 木卡師中最复杂的第一部分,也是一般群众较难

搜集工作第 次会议

像 京丰一个巨大的工作(程)。 果只用 -1 1、 1、那是比较难以胜任的、所以我们集 集中到的人力, 计有中央 人 、只同志、折禮軍民文化 , , , , , , 特料的连旋梅间志、松洞的阿不都里 十八「依木江两一, 八八九人, 连 人人 1 人 1 人 全议、首先由马 The second of th , "教导我们,把租围的优秀"。" 14 > 1 、 人容人一校毛主 功 刚七十余岁的老民间 · "我已经七十多岁了。我要 是死了吗。这东西(探指木下狮)也死了 现在 可好啦, 毛毛烯派人来学 我们一针好好地故怜 你们 、人的儿子和 大常想。我父亲 , 有了, , 国人民的幸 足我 4 《都瓦里都相继讲了话、会议到此结 · 一二水卡粉的搜集工作也从此庄严地开始

南北疆民间艺人及木卡姆分段简单介绍

1793 K. 1 三、唱、读作可引作唱 土尔他何一

1983 11, 42 61.

包括八九省湖乡, 为 · 破藏(即五), 其形与在约示 就发展出来的 F 《门在取号汉

表量故的节奏比较多 万戏中的散版形似。 放不轻易必得、如心 本卡姆太暖故中的一小竹后

1 144123 12146163 16632561 1463252

... Tours asses 4

一手技造这样交复泡打有。找付了。 · 前子,其他五拍子, 比拍了 析以在过去,太败权(,就有,好,和 支牌众王是

法斯坦 第二、百里

民国较为流行。」」 优美。// /

·分: 木西花子 · 系 一般比较的。 仅流行 据民间总人谈; 者 call till -4-有智慧的人即以作成的行

1. 人下的自伊尔拉司艺人片 弹布 " 可不都尼里在吗 内设律而尔今年记岁。他父亲 仁徳か一直で存る取り当時仍称敬摘り

万美了的,就是此 **西美可艺人机**

功用及价值的一点劣见

、十二大曲尚有一 · 正明 如果真有

1 of 1 1 1 1 2 1 1 , x, x 1, 1 -1 我分的, 无其是主 言小切色,工,会有更大的价值。 25,076. 文气投版和游下了何友后。又任 一大 上 她的介绍文章 对为我的 分材料。1、 又是 个红、无

我又了东西,实在是太难

54.47.31 あんほ父 - か牛解、息及手 何司,「鲁我们」 。我便大胆



接向 中文 + 54 在主: b



Section 4 Evaluation of unique characteristics of cultural tradition



一、多样性



百 次 未 下 姆





维吾尔本卡姆主要沿用乐器一览表

	流行地区	沿用乐器				A- 14
木卡姆名称		弓弦乐器	拨弦乐器	吹奏乐器	击节乐器	备注
十二木卡姆	喀什地区	萨它尔	卡龙 热瓦箭 弹布尔	乃依	达普	另有鼓吹 乐演奏歌 舞曲
	和田地区	萨它尔	卡龙 弹布尔	巴拉满	达普	另有鼓吹 乐演奏歌 舞曲
	阿克苏地区	萨它尔	弹布尔 都它尔		达普	另有鼓吹 乐演奏歌 舞曲
	伊犁地区	斯克里 泼卡	弹布尔 都它尔		达普	另有鼓吹 乐演奏歌 舞曲
多郎木卡姆	"多郎地区"	多郎 艾捷克	卡 龙 多郎热瓦莆		达普	
吐鲁番木卡姆	吐鲁番地区	萨它尔	弹布尔 都它尔		达普	另有鼓吹 乐演奏歌 舞曲
哈密木卡姆	哈密地区	哈密艾捷克 (胡胡子)	哈密热 瓦莆		达普	另有鼓吹 乐演奏歌 舞曲

尔



二、综合性





1 1 G L K N L O







三、定整性







--

c - 姆





五、民众性

四、即兴性

2 11 2 GS 20 A



第五节 文化形式延续的必要性评估

作。各尔木





食福。 艾 救 水卡纳 令人心觉神符的艺术》



- 确 - " 也 中心 生計作 火土 對 差 水 - 申报 技









- ·

三姊





第三章

濒危报告



第一节 文化形式濒危的现状与危机







1 音 尔 木 ト

二、"曲目失传,后继乏人





· 好直接来自又切乐曲,还是由低度多切任

第二节 文化形式濒危的原因





二、传承关系的演变



۲۲. (۱۱۱)





如一流生,还有对一张性是科·西科斯尔斯特。

7生年"行為" 於為為古

老进不干算。这是由

17. 16 42.21 13. 1

1 1 2 1 1 1 Walt of 1

第三节 文化形式濒危的结果

2005年11日25日。第二五約456年

医手列性医疗 1 医温 1 11 1, 3 4 4 4 /

+ 47 * 9 4 1.4

きょ 面 米入 きゅう

e. 17: 22 " 18.

1世经子工 ATT CARTE OF

母心科 不然为了"压",他是在某些人拥始心里想

China

The Art of Chinese Xinjiang Uyghur Muqam

a Masterpiece of the Cris and lorangible Heritage of Instituting

中国独游约多个 时台大田书



116

好









第四章

保护。利用。发展之计划

PLAN OF PROTECTION STILIZATION AND DEVELOPMENT



第一节 保护的现状

Section 1 Present situation of protection

.







· , 2005 11

第二节 建议性保护规划

Section 2 Proposal plan of protection

一、制定相关的保护法规或 条例

二、全面普查,系统支理

MA 1



三、加强宣传, 扩大影响

il ind

\$ ^你不信念 1

四、建立木卡姆主要传承者的 保护与培养机制

在起来,



L	3 99 17	
FE E	王 引美:	2 [[2
7.295	13ª 1 = 1	
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	JB4, 2	
45. V = 2. 2.	- L L	

五、强化无形、有形文化遗产并重的观念

六、建立民族民间文化生态

保护区



第三节 保护、利用、发展的目标

Section 3 Target of protection, utilization and development

2001







上。"我想得再们有于知道 可能人。""你说。"是表示""你说不知道" 作。我们不是不是不知识的话, 人们一有不可是不。自然也 "但是一生" "你是一生",不是一个歌诗 9. 系 以前发为"性书生》等本"代代献录 受礼性、为代代的、在"性部介医主发生本 集工术工具等性产。"



p。 对"难吾尔木卡! 。" 等時,提過某限,不同一批"作为工"

第四节 保护、利用、发展之主体及其工作计划

Section 4 Theme of protection, utilization and development and its working plan

一、制定保护政策

2005.

三、扩大影响

四、人才保护与培养

二 资源普查

三 報 在" 新 "。 传 · ·

A 居、秦 期 静圳 平 本 + 进

THE OF THE PERSON

水正昌 聚九十。

委和希腊市"大

₹1回水 + 知子

±Fx=1 ·

表 孩(节)

术及,学

卡筒器材,人人语养剂。

2017年发展各

"水平门木丰矿" 八木作作。

きょく イナンオキタン い

然下部位外为"东南南南南方"

五、研究

中国 推動 年末 キター

1 4 1

2) 1

the part of the

4 計計。

2 编录 中国名品准平行 * + 5

是否和、净料、数据心理

2005 T 2010 T

5.4

九 庄 斯 人 仁

。, 44. 伍, 郑淮走。

116 2007 £ 2012 £

1 5 m. もをで置いていまればれば、

4 . N . A /10 * f

香集 , 加 开热力 (世华为):*。

116 2005 ± 2009 ±

人力 3至,产业资本无确

5 在深入研り 役を制造者に基

对《十 水玉》 反答 ·

正整九十分。并引

H ↑ = 2007 ↑ 2014 ↑

51 不是沒有人 · 2011 · 15

15 2012 ± 2014 ±

5. 东京老礼籍主义。

44T * + FCD ROM :

福敏群人物 透明点

(木下/ 10 拍主、发 15 书

音。F. 热特点, 摄影动作

\$1、道耳主式,集又字 · 由

ROM 。京郊

□ 2008 7 2013 7

58.7.47

六 展演活动

2006 1, 2014 :.

三島塚 中州石の大手 トンファモ も得る

七、 等建中国新 關維吾尔木 卡姆艺术博物馆

2006年起、每 1 次、其學(-

第五节 传承人的抢救与培养

Section 5 Salvage and training of inheritor

第六节 保护、利用、发展规划、计划等工作的预期成果

Section 6 Predicated results of protection, utilization, development planning and scheme

一、2005年召开维吾尔木卡 姆艺术保护政策及立法研讨会

5 T 4 +

"维吾尔木卡贻传桑山、管律人 "准吾尔木子先传承人己》

1 J. 5

姆相关情况的普查

二、2006年完成维吾尔木卡

三,2007年完成维吾尔木卡 姆艺术保护法规草塞文本

50 产 沪 11(0+)+ 1 1 7 I (1) (1)

5, #4 Tr

四、2008年确定第三批自治区 级维吾尔木卡姆传承人

时上流人航土西安华上原料、春枝

五、2009年完成《近现代维吾 尔木卡姆文论选》的编纂

4 届"维吾尔木卡၅ 毛"文献内容索引"、"数据车"、"教 反地 "本宝姐的'周奉利社允、举办'专作分'注 新文店。 备告忍木玉妣 / "琼乃辉 曼" 85 · · 矿 462 (**主研》生扮成私意/

六、2010年完成《中国新 **疆维吾尔木卡姆文献内容索** 31

BEET", "CD ROM

七、2011年举办第三届"维吾 尔木卡姆研讨会"

"妈妈还"中国的特性与"水平处时"。 ‡‡ ·-

八、2012年完成"维吾尔木 卡姆班社及传承人数据库"

. 20世紀50年代前录。不進

九、2013年完成"教材"和 "CD ROM读物"的编纂

及各地产术专妇 1的原、进行限证证证 记成为1201世纪。50 4 ⁴⁴

十、2014年各"维吾尔木卡 姆专修班"结业并举行汇报演出

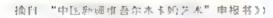
十一、预期目标及成果

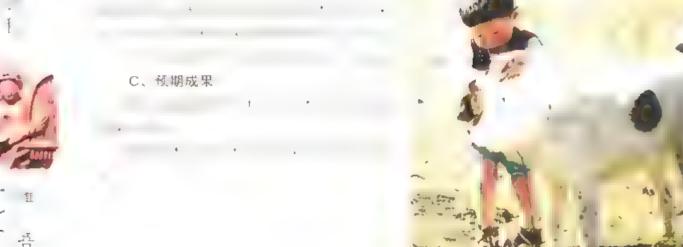
A 长期目标

受标案他、到技術和智能不能

木を知数据る 墨料為尔木玉油以記

B短期目标











第五章

著名专家对文化形式的专题评 价与权威研究文章精选

FAMOUS EXPERT'S SPECIAL TOPIC OF EVALUATION OF CULTURAL FORMS AND DEST SELECTION OF AUTHORITATIVE RESEARCH PAPERS







了。(K 21001)





人類日述與非物質文化遺產

木卡姆 宜蘭粉墨登場

一睹新疆维吾爾族音樂珍寶



医尿体 泰本斯斯特拉拉亚

在京西水 化生物和原料 化高油等 医多种形式

以メニュョンナ5~6年 Hi記・安化。四島以 キャニチェニ フィミニ + 海参 目 料1▽

関係の下、チャトキロション・中、立体声感覚に 較复 に情、とネー これ人在類級事代詩中組織 いようは、インターを一般、木毛委斯等に触り新

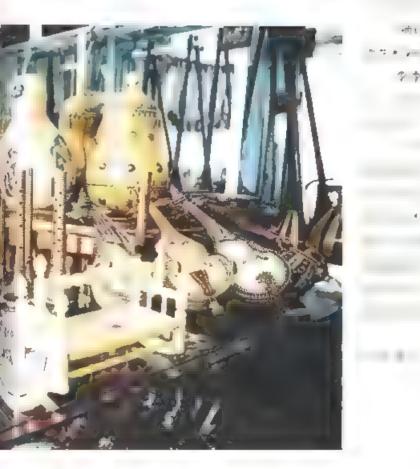
ち、1 年頃、赤切 上作了みいど





















Ittif:

青省,外与助 4

- ** 0 10 本 世 12 4 核(*) x,* 12 F 18 25 7 45

A42 . . ** (I F " , " * * * * *

1. 推得用了* 舞出 コ ₹期 辦者不服 λ 66 7 * 2 .

長智者 最上的成品牌店 ችላ ተጠነነ .

写时代表 各类技 化

 · "精光,主 水质 F (1) A 884 (2)

、幅、图 53、66。

LIGE WAT & JUSTED 121 说唱、双剧等艺术发展史 我并不知了这些意情。

段商

















٠ ، ١٠٠٠ ، ١٥٠



第六章 CHAPTER VI

文化形式传承群体中代表性人物的自我点评

GROUP OF CULTURAL FORMS





京四工作。当时从克崎平的 额十,1.天。对一位工程也全的 家一种而和。我父亲不愧为本 记入键时刻,在中和政 。

灭。

与矛、维持尔木丰铜艺术被联合图教科文组织企包为"人类口头",非物计文化遗产代表作", 我父亲在九家之下也完露工成慰的笑容。这都是 党和政和多年关怀的结果,也是几代人呕。新血 的结果,是各级活导、专家学者和广大文艺工作 者共高努力的结果,也再一次证明,只有在其产 党的领导下,少数民族的优秀传统文化艺术才能

现在的条件多好,我们新疆百自。的木丰的艺术团,进行专业的保护、传承工作。我听说新疆古古大学还看木卡姆专业的研究生,新疆艺术学院也招了几期木卡姆专业的不科生。黑有此方

得到保护、传承与发展。

* 15。传初:"凹心胸*分歌于先执科,

尔

木

-

如

也可以揭木卡姆演奏演唱人员选按赛。这样同 以提高术卡姆的社会地位。也可以吸引更多的 年轻人关注未卡姆,学习未卡铜,传承未卡姆。 第四,现在媒体很关注木卡妞的事业,经常有 记者采访报道, 让更多的人知道本卡姆, 这是 好事。但是, 有些记者对本主处的专业了解太 小, 经常业别错误, 容易产生丧号, 尤其是木 专处的发展历史。从解放前维吾尔木卡别度合 当亡,到现在的"人类口头和耳物质文化遗产 代表作"。这五十多年来发生了翻天版地的变 体, 有多少人为此顺川沥皿, 殚精阅虑, 默默 无闻地工作,如果没有共产党的领导,没有各 级政府的关心支持,没有各方面热爱木丰竭的 专业人员和业余爱好者的共同努力。本于调是 不可能走到今天这样辉煌地步的。听说,所谓 木卡姆艺术团正在抓紧排练—自主题接会 木 卡姆的春天),这是一件人好事。政府胜额组织 人力、似力、物力非一白大型舞台艺术作品,将 维吾尔木卡姆艺术的精华介绍到全国。介绍到 全世界, 这对于保护传承维吾尔木丰语艺术。 将会起到巨大的推动作用。如果需要我被点任 火,我将尽我的最大力量为木下周事业增为流 Ro

吐尔逊·司马义(()社鲁孟杰丰阳()党八代 传人) 部语述:

我出生在創營員會克地值,八岁就开始学 匀民间看乐、舞蹈。现在,可含蓄木丰烟的高 乐套曲星本上都会项唱,维吾尔传统乐器胎瓦 角、都它尔、姚明、梦它尔、艾迪克。于鼓等, 也都会演奏。

吐鲁番木卡姆取保留了古老的木卡姆的形式,又吸纳了鲜明的地方特色。主富的旋律、多

变的节奏、深沉的效率,哲理的阐释、爱情的研阅、理想的憧憬……交易探对,显示出优美的抒情风格,朴拙精序的风韵,决决大气的虚实风范。为保护、传承未未知,我在多多先起放了八名年轻人。教他们学唱本丰姆。现在,均到重要的集会、节日,我们镇坚组织的木卡对国土队都要在全层则问题出,次展兄弟们特别欢迎,而且每个多想有了木卡到国唱从,我们的队伍在不断过大。2000年,我们送信艾则致,尼亚放作为"中国新疆维吾尔族首东家庭出过"的成员,专赴英国演出。除了在英国皇家首先们的一场加州外,我们还去了布赖顿、诺姆克、首达尔、打特内斯、布拉托夫特五个城市进行测度所出。

我们所到之处 以家乡优美的 旋律,"原形 章"的海喝 (秦), 咸得英 国观众的热烈 欢迎,并且受 到英国女王的 亲切接见。

都更同 数所对本 來們的授集整 便工作十分重 视、1996年, 数讲四治区之 家相究所的专 家相知知的的 关其世纪的的 关其世纪的的 关其世纪的的 关其世纪的的 并拔出专款, 帮助我们整理 词曲:在都善





县村柯亚水库召开录音版本审定会,通过对不同时期、不同艺人、不同录制者的音响高科逐个对比审师、仔细甄别,与会代表一致通过采用曲我和谢日用。沙香提、阿吾提、肉致买提。艾则致。尼亚敦、阿不力梅木、雷加尼亚敦所须牌(秦)的木卡姆录音作为整理出版的蓝本。历过三年的整理出版过程中,我们共同努力、不计得失,终于在1999年由民族出版社出版发行。这本书还荣获2001年由国家民委和国家新闻出版总署颁发的第五届中国少数民族图书一等奖及出家图书奖提名奖。

近几年來,我特別汪薦収集一些村子里发生

的新鲜事或好人好事,都编进歌词里配上木卡姆 由子进行演唱。这样的改编更接近群众,他们也 想于接受。同时也对一些曲调进行了大幅创新, 使它更具有现代感,更接近现代的年轻人。

现在,维吾尔木干姆艺术已经是全人类共同 保护的精神秘密,作为一名组吞尔木干勒传承 人,我想读点自己的想法:一是政府要加大对木 卡姆保护的投入力度,让我们多培养一些接班 人,多做些普及工作;二是充分发挥"木干鹎传 承中心"的作用,为构建和谐社会、经济发展作 出更大的贡献。



鲱

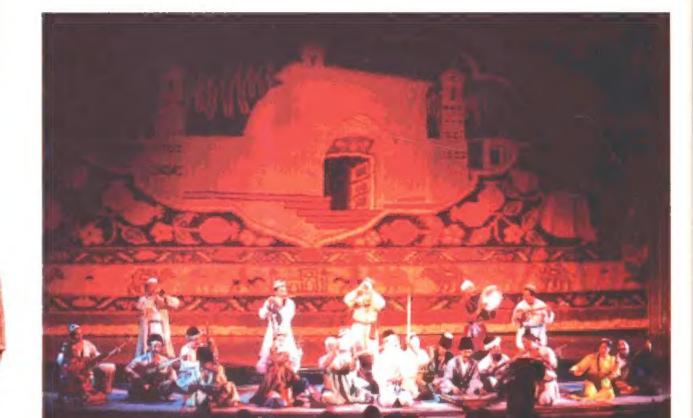
云

尔

木

--

姆



喀什农舞团演出十二木卡姆剔照





维吾尔木卡姆

责任编辑:李春兰 朱佳新

装帧设计: 杨立丽 封面设计: 杨立丽

内容简介

中华瑰宝——中国新疆维吾尔木卡姆是流传在新疆维吾尔聚居区的各类木卡姆的总称,以《十二木卡姆》为代表,包括《北疆木卡姆》、《吐鲁番木卡姆》、《给密木卡姆》、《多郎木卡姆》,是集歌、舞、乐于一体的大型综合艺术形式,与本民族民间音乐、舞蹈、宗教礼仪音乐有着千丝万缕的联系。木卡姆音乐现象分布在中亚、南亚、北非19个国家和地区。新疆地处欧亚大陆覆地,维吾尔木卡姆作为东、西方乐舞文化交流的结晶。记录和印证了不同人群乐舞文化之间的相互传播、撤击、融合的历史。

2005年11月25日,维吾尔木卡姆被联合国教科文组织正式批准为"人类口头与非物质文化遗产代表作"。"申遗"的成功,不是目的,保护、抢救、合理利用、传承和发展维吾尔木卡姆这一"中华瑰宝、丝路明珠"才是目的。我们出版该书,就是为了宣传木卡姆、介绍木卡姆、保护木卡姆、传承木卡姆。

Brief Introduction

Chinese surjey-Muqum of Xinjiang China is a general collection of various kinds of Muquin come down in inhabited areas of Ligour people in Xinjiang being represented by "Twelve Muquin" instituting "Northern Xinjiang Muquin". Tuhusan Muquin" "Hami Muquin". "Dunling Muquin" which is a kind or grant synthesis of orthern integrated with song dance and music, whis sources with entire following additional advancement emony music Muquin music is distributed in 19 as a sounce of entire section 2 Auth Telescope West Asia, and the North Africa Xiniang is standard in the him of Enestein Continent, as a product of music if dance culture exchange between the East and the West, Uygur Mauxin recorded, and convinced the history obsercating, thash and cultural reflection of musical dance culture for the different orbitic groups.

On Nevember 1998 This, Uygur Muqam was formally used in "Musterpieces of that and Intanable Heritage of Humanity" by the United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO). The successful application of "Masterpieces of Oral and Intangible Heritage of Humanity" of UNESCO is not our aim however, protection, salvage and reasonable utilization inheriting and promoters of Uygur housens which is the treasure of China and "pearly servicing and another servicing another servicing and another servicing and another servicing another servicing another servicing another servicing another servicing another servicing and another servicing another se



ISBN 7-207-07202-3 G-1699 定价: 80.00元